



Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER  ALMAR

ÉGLISE NOTRE DAME DES VERTUS - AUBERVILLIERS

aménagements - éclairage - informations

**Réunion du 20 mars 2019
Scénographie**

Agnès de Palmaert

ATELIER  ALMAR

INTRODUCTION

Notre-Dame des Vertus à Aubervilliers, c'est tout ensemble une église remarquable et une paroisse vivante. Ces deux aspects vont diriger ensemble notre travail.

Le bâtiment des XVI^e et XVII^e siècles, qui succède à une implantation bien plus ancienne, le miracle de 1336, et tout ce qui s'en est suivi d'histoire et d'Histoire avec un grand « H » sont un trésor en soi. Le classement aux Monuments historiques, les visites de croyants et de non croyants et les pèlerinages l'attestent, et nous voulons tous bien-sûr préserver et faire vivre ce trésor.

Cette paroisse est remarquablement vivante, très populaire et diverse à la manière de notre département et de l'Église en général.

Il nous semble que l'enjeu n'est pas seulement d'essayer de juxtaposer sans heurts ses richesses historiques d'un côté et sa vie d'église de l'autre, mais faire vivre l'un par l'autre. C'est une grande force pour la vie des gens et pour l'évangélisation.

DEMANDE :

I : Réaménagement

placement et intégration des statues, notamment nouvelle statue de JPII
reflexion générale sur l'aménagement de l'église

II : Éclairage

conseil et accompagnement pour améliorer l'éclairage de l'église

III : Information

réorganisation des affichages et information

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER^{DES}ALMAR

I / aménager

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

—
Agnès de Palmaert

—
ATELIER^{RES}ALMAR

CONSTATS

- **première impression :**

On est frappé en entrant, tout à la fois par la beauté de l'église et par une certaine confusion. Le regard est sollicité de tous côtés.

- **statuaire :**

En faisant le tour de l'église, on passe devant un certain nombre de statues et d'objets de culte, ex-voto... Ces objets proposés à la vénération des fidèles, selon leurs traditions propres sont accompagnés de fleurs, affichages de prières, supports de cierges, etc. L'impression d'ensemble est fragmentée, chaque « coin » ayant sa propre esthétique artisanale. Par ailleurs certaines statues, de factures et de tailles très différentes se juxtent trop.

- **La richesse historique** de Notre Dame des vertus se devine parmi tous ces objets et le long des vitraux, sans que l'on ait une vision claire des choses. La visite guidée est alors obligatoire pour comprendre l'histoire du lieu.



Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER PALMAR

BESOINS

- retrouver une certaine sobriété visuelle propice à la prière
- trouver une place à la nouvelle statue offerte à la paroisse
- rendre lisible le parcours artistique et historique

PROPOSITIONS

1 : DÉSENCOMBRER

- la cabane en verre, inutilisée et qui détériore franchement l'aspect du bas côté droit pourrait être démontée. Ce petit chœur pourrait retrouver son aspect et être utile à la liturgie.

- Il y aurait également moyen de désencombrer les côtés du chœur pour retrouver une sobriété visuelle.

- Supprimer une partie des supports des panneaux en réorganisant les affichages (cf 3^e partie)

- réorganiser les objets et affichages attachés aux statues (cierges, prières etc.). Proposer des petits panneaux fixes et unifiés.

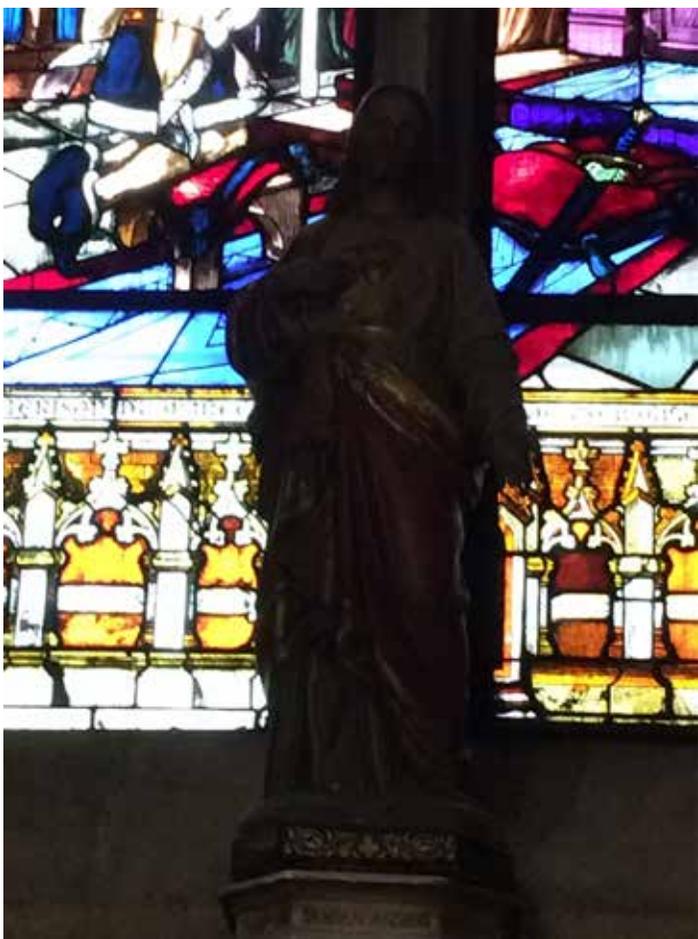
2 : STATUAIRE

- **le sacré-cœur:**

Cette statue est actuellement posée au dessus de la vitrine des grands cierges, et peu visible car placée trop haut, et devant les vitraux, donc en contre-jour. Or le petit chœur pour les messes de semaine, où se trouve le tabernacle, trouverait du sens à accueillir cette petite statue en surplomb du tabernacle.

- **l'ensemble des 3 statues à gauche en entrant:**

de légers déplacements permettraient que chaque statue puisse avoir son véritable espace. On pourrait imaginer une banquette en bois pour que les fleurs soient bien disposées



Proposition de déplacement
de la statue du Sacré-Coeur
pour la mise en valeur
du choeur latéral

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER  ALMAR

panneau cierges:
métal imprimé
ou plexi imprimé
(transparent =
discret)

distributeurs de feuilles:
si possible, fixation
dans les joints de pierre

meublier:
proposition de petits
pedestals à fleurs,
à poser devant chaque statue

meubles à bougies:
redispisés
et moins agglutinés

statue de Ste Rita:
trouver sa juste place;
statue plus petite
engonée entre
les deux statues plus grandes



Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER  ALMAR

- **la nouvelle statue de JP II**

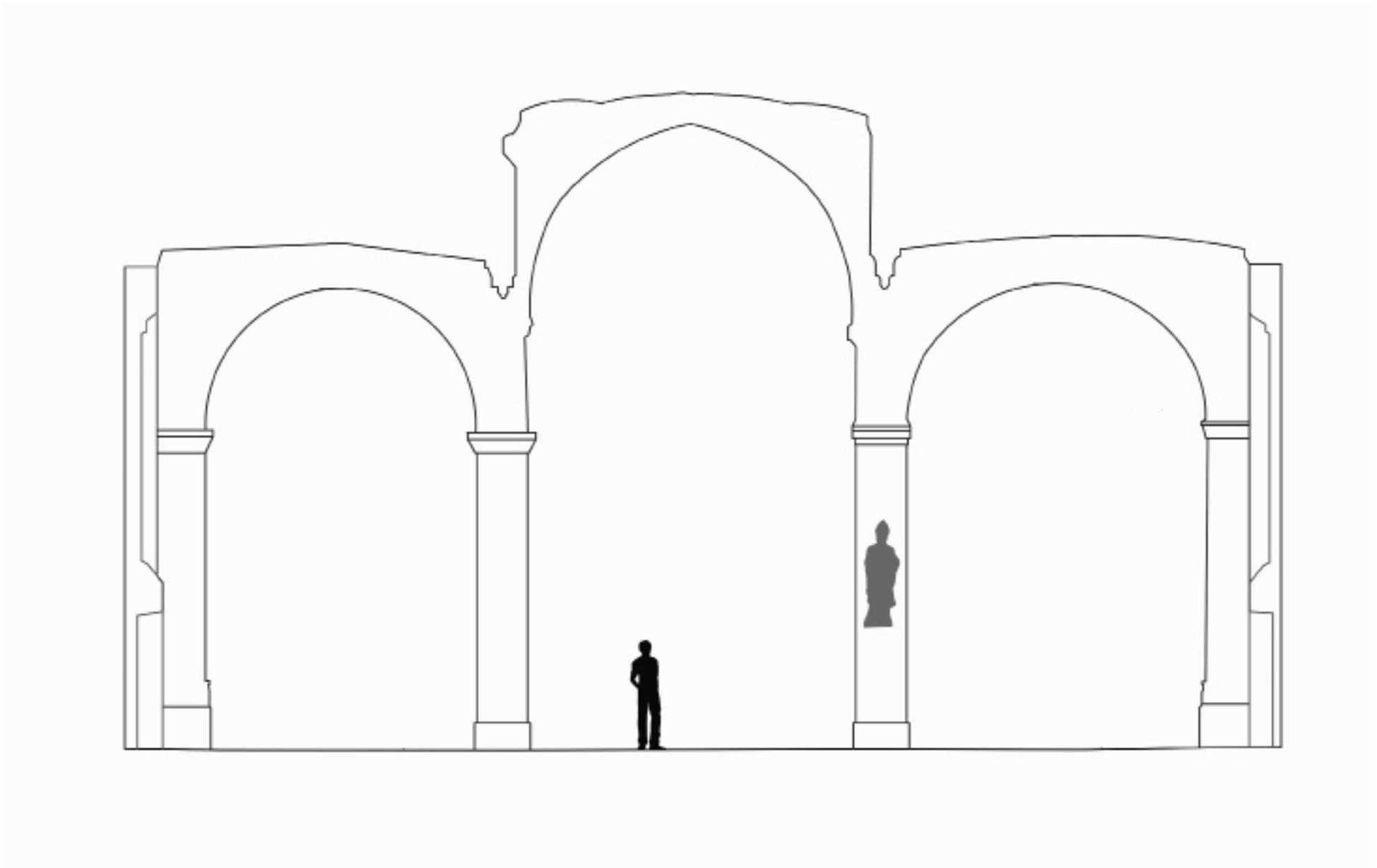
- première impression qui peut en heurter certains
 - esthétique des bois polychromes
 - dans la tradition de l'église qui a représenté les saints de cette manière presque tout au long de son histoire.
-

Deux contraintes propres à cette statue : elle regarde vers le bas et elle doit être vue depuis sa gauche (regard et crosse)

Tout le bas-côté droit lui est interdit; le bas-côté gauche est déjà très encombré.

La colonne de droite à l'entrée de l'église pourrait être idéale : en surplomb à 2m, installée sur une tablette en bois dont la facture imiterait les autres piédestals de l'église

La seule alternative serait de la placer sur la première colonne du chœur, à droite, mais elle quitterait sa position d'accueil et prendrait sans doute trop d'importance.



Réunion du 20 mars 2019

Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER ^{RES}ALMAR



proposition d'emplacement
pour la statue de Jean-Paul II

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER ^{DES} ALMAR

3 : METTRE EN VALEUR LE PATRIMOINE

Le patrimoine architectural, artistique et historique de cette église est extra-ordinaire. Nous proposons de le mettre davantage en valeur, par un éclairage adapté, mais aussi en permettant aux nouveaux paroissiens de mieux le connaître et aux visiteurs de le découvrir.

- Création d'un panneau-plan
Pour repérer d'un coup d'oeil où sont les éléments les plus intéressants
-

- création d'un panneau-histoire résumé
-

Ces deux éléments se trouvant côte à côte près de l'entrée principale

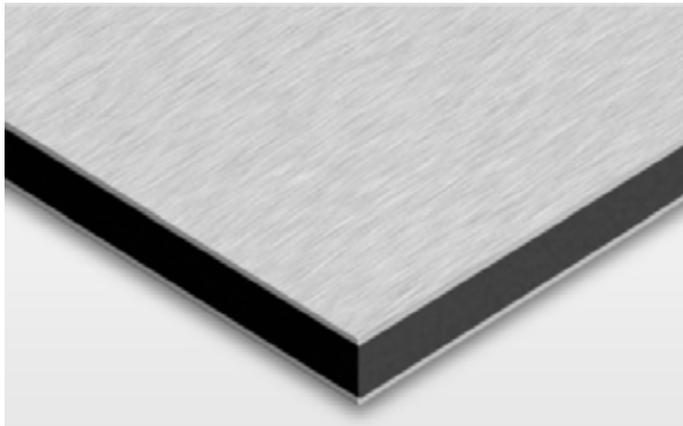
- déclinaison de quelques cartels donnant les explications au fur et à mesure qu'on fait le tour de l'église
-

Ces panneaux et panonceaux devront avoir une apparence particulière permettant de ne pas les confondre avec toutes les autres informations affichées dans l'église.

Nous proposons que les cartels soient apposés sur un support métallique très simple et discret (pied, tige, plat incliné)

La participation des paroissiens et historiens est indispensable pour établir un contenu adapté, c'est-à-dire exact, différencié (histoire/histoires), sourcé, pédagogique et court.

Comme on ne pourra pas tout dire sur ces supports qui doivent rester discrets, on peut imaginer un fascicule imprimé pour des renseignements plus exhaustifs.



Exemple d'oeuvre
à commenter

matériaux

design de supports

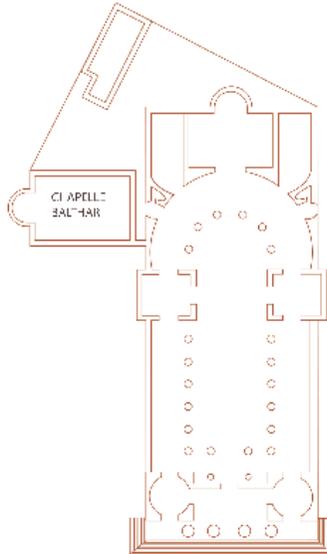


Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER PALMAR

BIENVENUE DANS L'ÉGLISE SAINT PHILIPPE DU ROULE



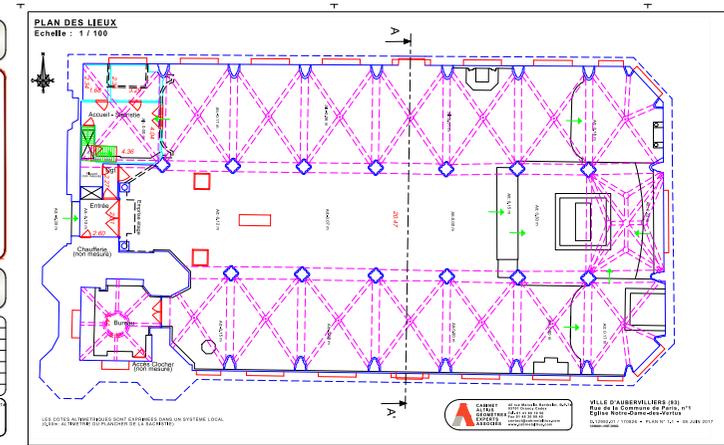
DEPARTEMENT DE LA SEINE-SAINT-DENIS
VILLE D'AUBERVILLIERS

Eglise Notre-Dame-des-Vertus
Rue de la Commune de Paris, n°1
Association Diocésaine de Saint-Denis de France

PLAN DES INTERIEURS

DATE	INDICE	OBJET
1.1	0-13392.01 - 173820	RE-JOINT 2017

LES COUVERTS/INTÉRIEURS SONT ÉQUIPÉS DANS UN SYSTÈME LOCAL.
SÉRIE ALPHABÉTIQUE DES ÉGLISES DE LA SEINE-SAINT-DENIS



Exemples de plans simplifiés d'église:

St Philippe du Roule
(repérage)

Notre-Dame de Lorette
(œuvres d'art et vente
de cartes postales)

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER ALMAR

II / éclairer

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

—
Agnès de Palmaert

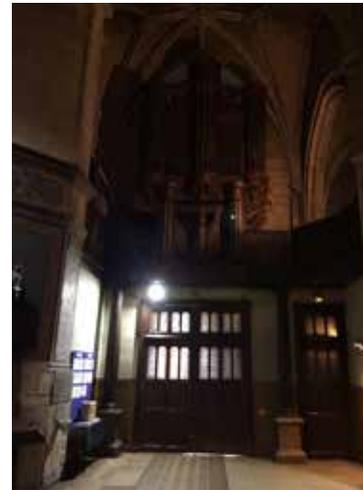
—
ATELIER^{RES}ALMAR

CONSTATS

L'éclairage ayant été conçu en plusieurs fois et pour ainsi dire bricolé à certains endroits, il existe deux problèmes majeurs :

- **la sécurité** : des raccords douteux etc.
certains fils dénudés sont même à portée de main...

- **la qualité médiocre de l'éclairage** :
 - une mauvaise répartition dans l'assemblée, certaines zones bien éclairées jouxtent des zones d'ombre
 - la statuaire n'est pas mise en valeur
 - les zones d'information sont trop ou mal éclairées
 - des température-couleur différentes : on passe sans arrêt du chaud au froid (ou du jaune-orangé au bleu)
 - un design des projecteurs hétéroclite



Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER ^{DES} ALMAR

PROPOSITIONS

Nous avons fait étudier et deviser la refonte de l'éclairage de l'église en fonction de ces recommandations.

- unifier les températures d'éclairage
 - diriger le regard le long de la nef vers le choeur
 - prévoir 2 à 3 ambiances maximum:
 - messes et fêtes: plein éclairage avec accentuation des éléments liturgiques dans le choeur
 - assemblées de prière et veillées : moins d'intensité
 - éclairage d'ouverture et de visite, avec accents sur la statuaire et lieux de prière
 - revoir complètement l'éclairage propre des zones d'information
 - unifier le design des projecteurs
 - conserver les suspensions de la nef (lustres) avec re-lamping
-

Les trois fonctions : monumental - liturgique - sécurité ont été étudiées pour pallier les défauts actuels, unifier, et mettre des accents sur les lieux liturgiques, et sur les statues.

Nous attendons un troisième avis d'un éclairagiste spécialisé dans les monuments

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER  ALMAR

III / informer

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

—
Agnès de Palmaert

—
ATELIER^{RES}ALMAR

CONSTATS

- **confusion**

Quelques photos permettront de prendre du recul pour constater à quel point l'information est devenue confuse au fil du temps.

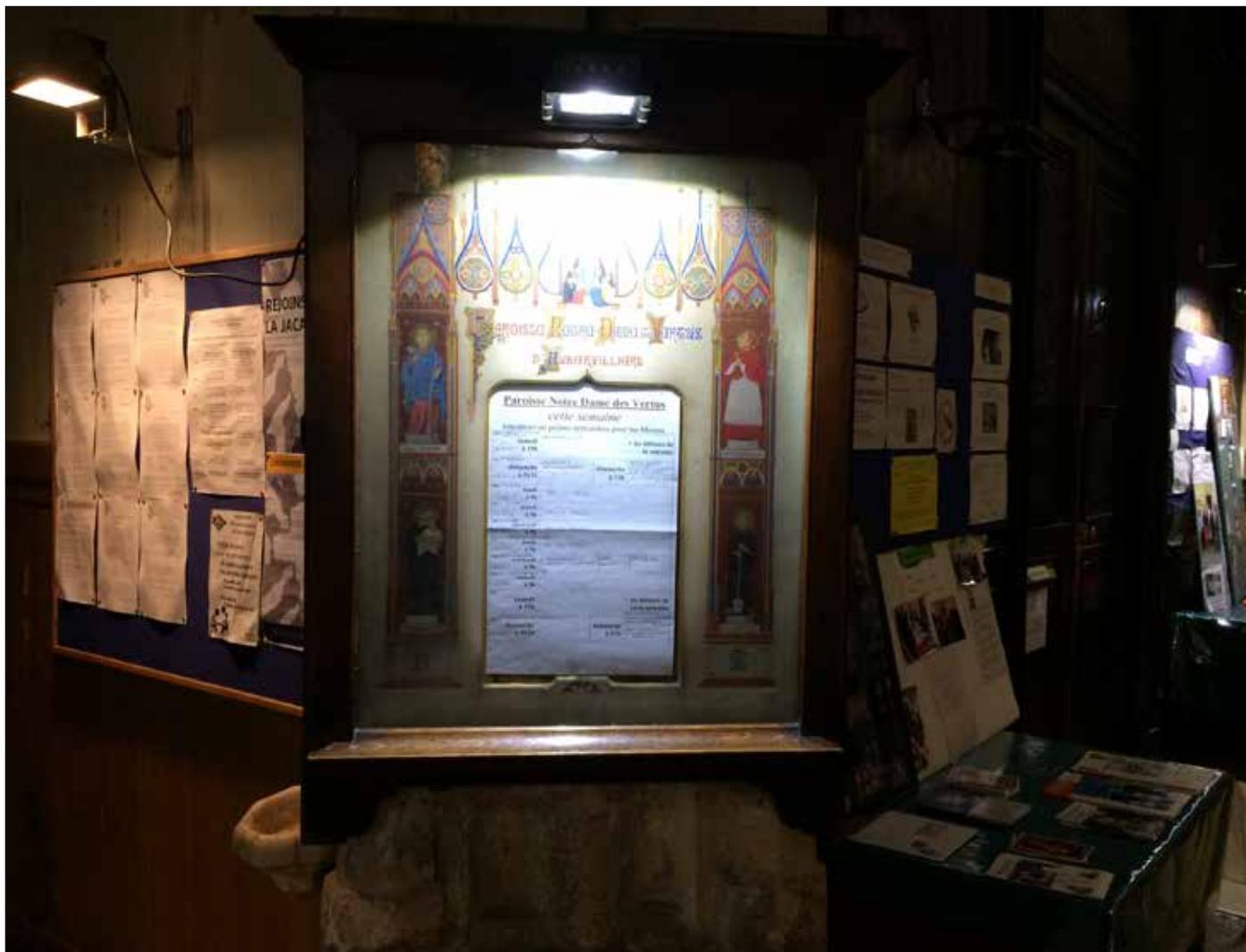
Certains recoins sont surchargés d'écriteaux et notes : quant aux panneaux, ils sont désorganisés, disséminés.

2 conséquences fâcheuses :

- on ne sait plus où donner de la tête quant on cherche une information
 - une nuisance visuelle s'est installée qui empêche le regard de circuler librement dans l'architecture, et on perd la sérénité visuelle nécessaire à la prière.
-

- **esthétique**

La surcharge visuelle et les supports rajoutés enlaidissent particulièrement l'entrée de l'église.



Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER PALMAR



Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

BESOINS

**Dans une paroisse, il y a plusieurs sortes d'informations
Je propose un classement par durée de vie des informations**

- **permanent** (ou au moins plusieurs années)

- les explications historiques ou architecturales
 - la signalétique ou autres indications
 - les prières etc.
-

- **semi-temporaire** (1 an ou plus)

- les horaires (ouverture, accueil et confessions, messes, visites etc.)
 - les personnes (conseils, responsables, prêtres etc.)
 - les activités paroissiales habituelles, préparations aux sacrements, catéchisme etc.
 - les initiatives caritatives, associations, etc.
-

- **temporaire**

- événements paroissiaux
- événements diocésains
- pèlerinages, fêtes, concerts etc.

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

■
Agnès de Palmaert
■

ATELIER  ALMAR

PROPOSITIONS

Lutter contre la confusion

- **Je propose que ces trois types d'informations ne soient pas mélangées et trouvent chacune son traitement.**

- **Eviter les redites:** si chaque type d'information a sa place clairement indiquée, on n'est plus obligé de se répéter en affichant plusieurs fois les mêmes choses

- **Travail des supports:** pour ne pas confondre les types d'informations, les supports et les types d'affichages devront être différents

- **travail sur le placement:** l'observation des habitudes de circulations permet de déterminer quel est l'emplacement idéal pour chaque panneau

- **travail graphique:** sauf pour les informations temporaires qui ont en général chacune son affiche, il faut unifier la communication intra et extra paroissiale par une charte graphique.

1 : informations permanentes

- j'ai déjà parlé du parcours artistique et historique
-

- la signalétique ou autres indications doivent être réalisés sur des supports pérennes, fixés, et se fondre le plus possible dans l'architecture par leur couleur, leur matériau, noble, et leur fixation (sauf les blocs secours et autres dispositifs de sécurité) tout en ayant un texte ou symbole très visible (exemple sacristie)
-

- les prières, prix des cierges etc. peuvent être normalisés (supports et graphisme identiques)
-

2 : informations semi-temporaires

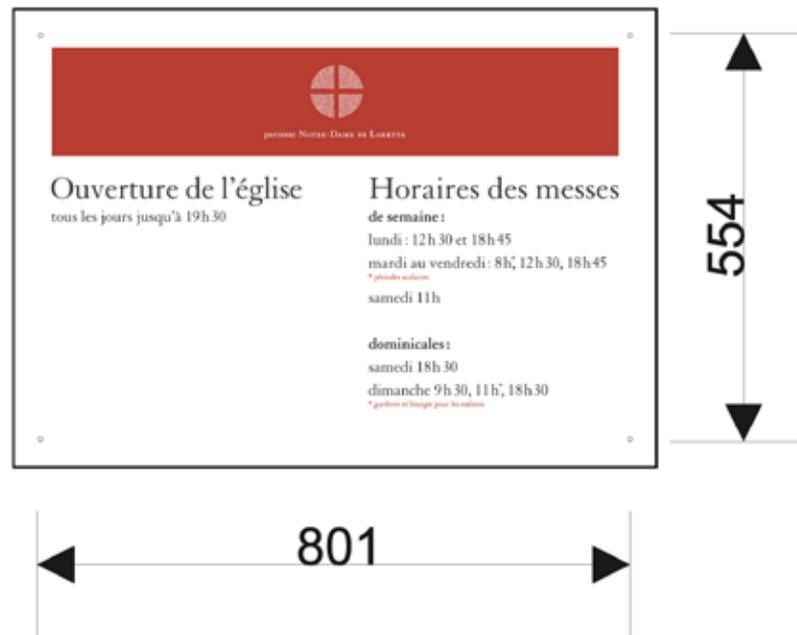
Les informations **semi-temporaire** sont les plus difficiles à traiter pour trois raisons: elles sont nombreuses; elles doivent être modifiables tout en ayant un aspect pérenne; elles doivent être rigoureusement organisées et composées graphiquement

• À l'extérieur de l'église

Pour accueillir et donner quelques informations avant l'entrée

- le nom de la paroisse
- les horaires d'ouverture, d'accueil, de messe
- un contact (site internet ou coordonnées du secrétariat)

Panneau à droite de l'entrée principale, fixé dans les joints de pierre, composé de deux couches: un panneau imprimé en dibond ou plexi sablé pour une plus grande discrétion du support, et par dessus avec des entretoises, un panneau en plexi clair pour le protéger. Un panneau de même type mais plus petit pourra être apposé à droite de l'entrée latérale.



exemple de panneau extérieur

emplacements possibles
à Notre Dame des Vertus

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER  ALMAR

- **À l'intérieur, au fond.**

- Un panneau réalisés selon le même principe mais sans plexi de protection, pour donner à voir les visages des responsables (avec possibilité de changements):
 - équipe pastorale,
 - équipe d'animation etc.

Afficher les photos des personnes participe beaucoup à l'accueil. Mais les photos sont souvent de qualité médiocre, de formats, colorimétrie, décors très différents.

Pour afficher une organisation paroissiale avec trombinoscope, il faut faire un shooting photo extrêmement simple et dont le dispositif est facilement reproductible (ex: devant un mur en pierre, en extérieur). Les nouvelles personnes pourront facilement être ajoutées une fois prises en photo dans les mêmes conditions.

-
- Conserver le panneau ancien sur l'angle de la colonne en entrant à droite, pour les horaires et coordonnées de la paroisses, un peu plus développés par exemple:
 - horaires du chapelet,
 - horaires des messes de semaine
 - du caté,
 - noms des prêtres qui confessent et à quelle heure etc.



exemples de trombinoscopes



Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

2 : informations semi-temporaires suite

- **Livret**

Pour toutes les activités paroissiales et extra paroissiales, nous proposons un livret. C'est le moyen de désencombrer visuellement tout le fond de l'église, et de trouver facilement l'information recherchée.

exemple de livret.

Importance de la charte graphique

Ce livret est distribué en début d'année, et proposé à chaque nouveau, et quelques exemplaires doivent être à disposition sur un support.

Cela demande un travail paroissial en amont pour bien déterminer l'organisation et une certaine pérennité des informations.

-
- certaines pages peuvent être éditées de manière permanentes et seulement réimprimées chaque année
 - il serait bon de l'illustrer et/ou de garder des respirations.
 - il faut résister à la tentation de tout écrire et être très synthétique : un titre, un lieu, un horaire et un contact sont plus clairs qu'un long paragraphe explicatif.

2 : informations temporaires

Les très nombreux tracts et affiches présents dans le fond des églises témoignent de la vitalité des paroisses.

Pour être lisibles, elles doivent être triées et mises à jour au moins une fois par semaine.

Nos propositions d'affichages permanents et semi-temporaires doivent permettre un premier tri qui consiste à supprimer les affiches permanentes (associations, scoutisme, groupes de prière, catéchisme...)

Je proposerais-même de supprimer les affiches pour le denier du culte ou autres appels à dons. En effet, outre leur peu de qualité visuelle, elles font penser aux personnes qui entrent qu'on souhaite directement les délester de quelques euros, ce qui est une drôle de manière d'accueillir.

Ensuite, il peut être intéressant de séparer les propositions de la paroisse des autres. Deux espaces ou deux panneaux peuvent être installés pour cela.

Les panneaux que je propose sont composés d'un cadre en bois sombre et d'un liège épais peint de la couleur du fond.

Les tracts sont en regard des affiches, pour garder une information chez soi, mais il y a très souvent des tracts sans affiche. Nous proposons de placer un meuble sous les affichages.

Dans l'idéal, ce meuble peu profond, à la bonne hauteur, et avec une inclinaison, est dessiné sur mesure, mais si le budget ne le permet pas dans un premier temps, ce peut être une petite table ou console.

L'essentiel est de limiter de manière forte la quantité d'affiches et de tracts.



exemples de panneaux
pour affichages temporaires
affiches et tracts



Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER  ALMAR

Réunion du 20 mars 2019
Scénographie

Agnès de Palmaert

ATELIER^{RES}ALMAR